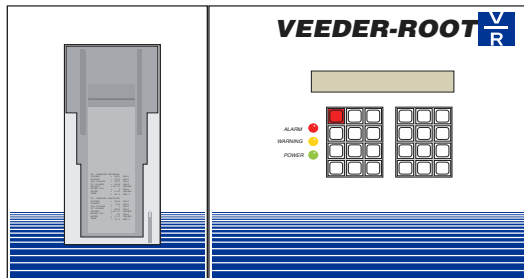


# ***Kvikreferance for operator***



***TLS-300***

***TLS-350***

***TLS-350R***

# PANELETS BETJENINGSFUNKTIONER

16-01-98 11:23:17 AM  
ALLE FUNKT. NORMALE

Flydende krystaldisplay  
(Viser normalt betjeningsdisplay)

Alarm indikatorlampe

**ALARM**



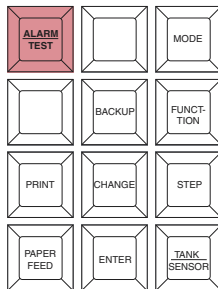
Advarselsindikatorlampe

**ADVARSEL**



Strømindikatorlampe

**STRØM**



Betjeningsknapper



Alfanumeriske knapper

# HOVEDFUNKTIONER



Tryk på knappen for at afbryde alarmer. Dette nulstiller ikke displayet og deaktiverer ingen alarmfunktioner.



Tryk på knappen for at vælge systemets tilstand: Betjeningstilstand, opsætningsstilstand, diagnosetilstand.



Tryk på knappen for at vælge de forskellige funktioner inden for hver tilstand.



Tryk på knappen for at gå videre til næste procedure inden for hver tilstand.



Tryk på knappen for at skifte til næste tank eller sensor.



Tryk på knappen for at skifte til en anden valgmulighed end den, der vises i øjeblikket.



Tryk på knappen for at vælge en valgmulighed. Bruges også til at starte lækagetests.



Bruges til at gå tilbage gennem trin, funktioner og tilstande.



Tryk på knappen for at generere de forskellige rapporter.



Tryk på knappen for at føre papiret i printerens frem.



Vælg et tegn ved at trykke på tasten gentagne gange. Tryk én gang for "A", tryk igen for "B", tryk igen for "C" og tryk en fjerde gang for "2".



Punktum ligger på tasten "1". Decimalpunktet (.) ligger på piletasten til højre (→).



På tasten "0" ligger også mellemrum (□), bindestreg (-) og komma (,).



Piletasterne bruges til at flytte cursoren til venstre eller til højre uden ændring af det tegn, der vises.

# AUTOMATISKE RAPPORTER

## LAGERFORØGELSESRAPPORT

```
T 1:4* FIRE STJ
LAGERSTIGNING

STIGNING START
  11-09-97   19:36

VOLUMN =   21203 LITER
VAND   =    0.0 MM
TEMP   =   19.5 GRD C

STIGNING SLUT
  11-09-97   20:05

VOLUMN =   34076 LITER
VAND   =    0.0 MM
TEMP   =   18.6 GRD C

BRUTTOSTIGNING = 12872
TK NETTO STIGNING= 12823
```

Denne rapport genereres efter hver leverance. Den viser tankindholdets volumen før og efter leverancen og forskellen mellem de to volumener, som er den mængde, der blev leveret minus salg under leveranceperioden.

Afhængigt af systemets konfiguration kan rapporten også vise den leverede mængde under hensyntagen til volumenændringer, der er forårsaget af temperaturændringer. **(TC NETTOFORØGELSE).**

Der vil være en forsinkelse på mindst fire minutter mellem leverancens slutning og udskrivningen af rapporten, mens TLS-350R venter på, at brændstofniveauet i tanken stabiliserer sig.

## JUSTERET LEVERANCERAPPORT

```
T 1:4* FIRE STJ
JUSTERET LEVERANC RAPPR

STIGNING START
  11-09-97   19:37

VOLUMENSTIGNING = 12872
TC VOL STIGNING = 12823

LEV JUSTERING   = -301

LEVERANCEVOLUMN = 12572
TC LEV VOLUMN   = 12522
```

Under leverancen overvåger TLS-350R kontinuerligt alle salg fra den tank, der leveres til.

Op til 60 minutter efter udskrivningen af lagerforøgelsesrapporten genererer TLS-350R en anden rapport.

TLS-350R justerer brændstofvolumenens bruttoforøgelse ved at tilføje brændstof, der blev udleveret fra tanken under leverancen.

Hvis temperaturkompensation er aktiveret, justeres den temperaturkomponerede volumen også og vises på rapporten.

## TIME-REKONCILIERINGSRAPPORT

TLS-350R overvåger kontinuerligt forskellen mellem den mængde brændstof, der blev udleveret gennem pumperne, og den mængde brændstof, der er taget ud af tanken. Denne proces er kendt som **Time-rekoncilieringsovervågning (HRM)**.

I slutningen af hver periode på 24 timer præsenteres resultaterne som en **rekoncilieringsrapport**. Den viser de største positive og negative forskelle og gennemsnitsforskellen for de sidste 24 timer.

Hvis gennemsnitsforskellen er

TANKSTATIONEN HOVEDGADEN HVORSOMHELST				
31-09-97		2:00		
REKONCILIERINGSRAPPORT				
- - - - -				
T 1:4*	FIRE STJ			
T 2:	UL BLYFRI			
T 3:	SU SUPER BLYFRI			
T 4:	DV DIESEL			
TNK	POS	NEG	GNS	STAT
1	1.5	-0.4	1.0	BEST
2	1.7	-0.1	-0.1	BEST
3	0.5	-9.2	-5.2	MSLY
4	1.2	-0.3	-0.6	BEST

større end en forudindstillet mængde pr. time (kendt som **rekoncileringsgrænseværdi**) har tanken og det tilsluttede rørsystem til brændstofudleverancen samt dispenseren ikke best.

Der indstilles to rekoncileringsgrænseværdier. En gennemsnitsforskelle, der er større end den laveste grænseværdi, forårsager en **rekoncileringsadvarsel**. En gennemsnitsforskelle, der er større end den øverste grænseværdi, forårsager en **rekoncileringsalarm**.

Se **Advarsler og alarmer**.

## MÅNEDLIG TANKTESTRAPPORT

A Månedlig tanktestrapport produceres automatisk. Den viser resultaterne af lækagesporingstesten for stillandsperioder, der er udført af TLS-350R.

Se **Lækagetests i tanken**.

# FORRETNINGSLAGERREKONCILIERING (BIR)

Foruden en nøjagtig måling af indholdet af hver tank overvåger TLS-350R også den mængde brændstof, der udleveres gennem pumperne.

Mængden af udleveret brændstof sammenlignes derefter med faldet i brændstofniveauet i den tilsvarende tank; på denne måde kan TLS-350R genkende de meget små forskelle, som kan tyde på en lækage. Denne proces kaldes **rekonciliering**.

Forskelle, også kaldt variation, der er større end en forudindstillet grænseværdi, vil fremkalde enten en **rekonciliersadvarsel** eller en **rekoncilierringsalarm**.

Rekoncilierringsprocessernes resultater er til rådighed som **rekoncilierringsrapporter**. Disse rapporter er til rådighed for hvert skifte, hver dag eller andre specificerede perioder.

Den daglige rekoncilierringsrapport er vist på modsatte side. (Se også Automatiske rapporter.)

## Udskrivning af en rekoncilierringsrapport

Tryk på **M**, indtil displayet viser:

REKONCILIERINGSTILSTAND  
TRYK <FUNCTION> OG FORTS

Tryk på **F** to gange og **S** en gang, og displayet viser:

VIS OG UDSKRIV  
RAPPORTTYPE: SKIFT

Tryk på **E P** for en skifterapport.

Tryk på **C E P** for en daglig rapport.

Tryk på **C C E P** for en perioderapport.

Tryk tre gange på **M** for at vende tilbage til normal betjeningsstilstand.

TANKSTATIONEN  
HOVEDGADEN  
HVORSOMHELST

29-09-97 8:02

DAGLG REKONCILIERING

T 1:4\* FIRE STJ

AABNINGSDATO & TID:

31-08-97 2:00

SLUTDATO & SLUTTID:

01-09-97 2:00

AABN-VOLUMEN:

46126 LITER

LEVERANCER:

0 LITER

MAALER SALG:

6005 LITER

MANUEL JUSTERINGER:

0 LITER

BEREGNET LAGER:

40120 LITER

FYSISK LAGER

40116 LITER

VANDHOEJDE:

0.00 MM

VARIANS:

-4 LITER

## VARIATIONSRAPPORTER

Hvis det er aktiveret i opsætningen, kan De generere daglige, ugentlige og/eller periodiske leverancevariationsrapporter, bogføringsvariationsrapporter og variationsanalyserapporter. De kan også få vist og udskrevet aktiverede variationsrapporter for alle produkter eller for et bestemt produkt. (Se afsnittet om variationsrapporter i sektionen om reconcilering i TLS-350R Betjeningsvejledningen's for alle valgmuligheder for udskrivning af rapporter, som f.eks. udskrivning af ugentlige eller periodiske rapporter.)

### Udskrivning af leverancevariationsrapporter

Tryk på **M**, indtil displayet viser:

REKONCILIERINGSTILSTAND  
TRYK <FUNCTION> OG FORTS

Tryk på **F**, indtil displayet viser:

VIS OG UDSKRIV LEVERNC  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

Tryk på **P** for at udskrive de daglige leverancevariationsrapporter for alle produkter. Se eksemplet til højre.

```
PROD 3: UL BLYFRI  
  
LEVERANCEVARIANS  
DAGLG  
  
DD MD AA TI:MN:SK  
VOLUMNR ER STANDARD  
  
AABNINGSDATO & TID:  
DD MD AA TI:MN:SK  
  
SLUTDATO & SLUTTID:  
DD MD AA TI:MN:SK  
  
STEMPL MNG: 20800 LIT  
MAALT MNGD: 20758 LIT  
LVRN VAR : 42 LIT  
  
* * * * * SLUT * * * * *
```

## Udskrivning af bogføringsvariationsrapporter

Tryk på **M**, indtil displayet viser:

REKONCILIERINGSTILSTAND  
TRYK <FUNCTION> OG FORTS

Tryk på **F**, indtil displayet viser:

BOGF VARIANS  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

Tryk på **P** for at udskrive de daglige bogføringsvariationsrapporter for alle produkter. Se eksemplet til højre.

PROD 3: UL BLYFRI

BOGF VARIANS  
DAGLG

DD MD AA TI:MN:SK  
VOLUMNR ER STANDARD

AABNINGSDATO & TID:  
DD MD AA TI:MN:SK

SLUTDATO & SLUTTID:  
DD MD AA TI:MN:SK

ABN MAALT MG: 15857 LIT  
MAALER SALG : 6220 LIT  
STEMPL LVRN : 20800 LIT  
MANUEL JUS : 0 LIT  
BOGF LAG : 30437 LIT  
MAALT -31 LIT = 0.5%

\* \* \* \* \* SLUT \* \* \* \* \*



## Udskrivning af variationsanalyserapporter

Tryk på **M**, indtil displayet viser:

REKONCILIERINGSTILSTAND  
TRYK <FUNCTION> OG FORTS

Tryk på **F**, indtil displayet viser:

VARIANSANALYSE  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

Tryk på **P** for at udskrive de daglige variationsanalyserapporter for alle produkter. Se eksemplet til højre.

```
PROD 3: UL BLYFRI
VARIANSANALYSE
DAGLIG

DD MD AA TI:MN:SK
VOLUMNR ER STANDARD

AABNINGSDATO & TID:
DD MD AA TI:MN:SK

SLUTDATO & SLUTTID:
DD MD AA TI:MN:SK

BOGF VAR      : -31 LIT
BOGF VAR %    : 0.50%
LVRN VAR      : 42 LIT
SALG VAR      : 11 LIT
TEMP VAR      : -1 LIT
VAND ANDR     : 0 MM
UVEN VAR      : 12 LIT

* * * * * SLUT * * * * *

KORRIGER HANDLING
-----
EJ PAAKRAEVET
```

```
TESTRESULTATER
-----
T 3: UL BLYFRI
PROBE SERIENUMMR 900007

NETTOTEST BEST
DD MD AA TI:MN:SK

0.76 LIT/TI TEST BEST
DD MD AA TI:MN:SK

0.38 LIT/TI TEST UGYL
DD MD AA TI:MN:SK

MAANEDLG TANKTESTRAPPORT
-----
T 3: UL BLYFRI
PROBE SERIENUMMR 900007

TEST TYPE:      KSLD
PROCENT VOLUMN = 51.8
DD MD AA TI:MN:SK

KSLD TESTRESULTER
-----
T 3:UL BLYFRI
PROBE SERIENUMMR 900007

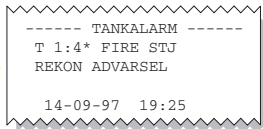
0.8 LIT/TI TEST
PR DD MM AA BEST

* * * * * SLUT * * * * *
```

# REKONCILIERINGSADVARSEL OG -ALARM

14-09-97 19:25:47

T1 : REKON ADVARSEL



9.4pt

## ÅRSAG:

Forskellen mellem mængden af udleveret brændstof og mængden af brændstof, der er trukket ud af tanken, har overskredet grænseværdien for rekoncilieringsadvarsel.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Undersøg årsagen til alarmen og følg stedets procedurer for variationer i flydende lager.

## ÅRSAG:

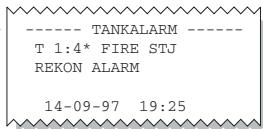
Forskellen mellem mængden af udleveret brændstof og mængden af brændstof, der er trukket ud af tanken, har overskredet grænseværdien for rekoncilieringsalarm.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Undersøg årsagen til alarmen og følg stedets procedurer for variationer i flydende lager.

14-09-97 19:25:47

T1 : REKON ALARM



9.4pt

## BEMÆRK

Tests og reparationer af pumper, hvor brændstof udleveres og derefter returneres til en tank, vil udløse en rekoncilieringsadvarsel eller -alarm. Kontrollér, om dette er tilfældet eller om der findes en lignende årsag, inden der udføres procedurer for variationer i flydende lager.

Rekoncilieringsadvarsler og -alarmer, der skyldes disse forhold, vil blive annulleret.

Se også **Time-rekoncilierings-overvågning** og **rekonciliering**.

## KNAPSYMBOLER

BACKUP .....	<b>B</b>
CHANGE .....	<b>C</b>
ENTER .....	<b>E</b>
FUNCTION .....	<b>F</b>
MODE .....	<b>M</b>
PRINT .....	<b>P</b>
STEP .....	<b>S</b>
TANK/SENSOR .....	<b>T</b>

10.eps

# ADVARSLER OG ALARMER

TLS-350R overvåger kontinuerligt sine følere og sensorer for advarsler og alarmsituationer, som f.eks. brændstofdækager, meget høje eller lave brændstofdiveauer og problemer med udstyr.

Hvis der ikke er aktive advarsler eller alarmsituationer, viser systemet meddelelsen "ALLE FUNKTIONER NORMALE".

Hvis der optræder en advarsel eller en alarmsituation, viser systemet situationens type og sted, enten tank, indgang eller sensornummer.

Systemet udskriver en alarmrapport, der viser advarslens eller alarmens type, dens sted og den dato og tid, hvor advarslen eller alarmsituationen optrådte.

Hvis der findes mere end en fejlsituation, blinker meddelelserne på TLS-350R på skift.

## ADVARSLER

Disse angiver, at en alarm for en tank er umiddelbart forestående eller at der er sket en systemfejl.

## ALARMER

Alarmer angiver, at der kan være opstået en potentielt farlig situation.

**Alarmer må ikke ignoreres.**

De skal være fortrolig med alarmprocedurerne for stedet.

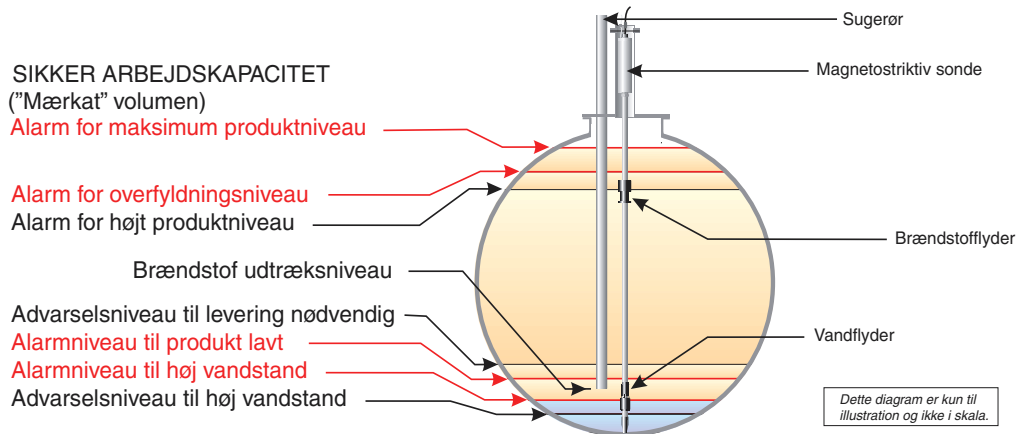
## Sådan slukkes advarsler og alarmer

Tryk på den røde ALARM/TEST-tast for at afbryde alarmerne.

Advarsels- og alarmlamperne på frontpanelet kan ikke slukkes, inden årsagen til fejlsituationen er blevet rettet.

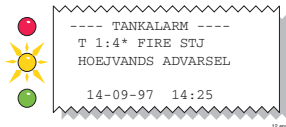
På samme måde forbliver advarsels- og alarmdisplayet tændt, indtil årsagen til fejlsituationen er blevet rettet.

# TANKALARMER OG ALARMNIVEAUER



# TANKALARMER

14-09-97 14:25:10  
T1 : HOEJVANDS ADVARSEL



## ÅRSAG:

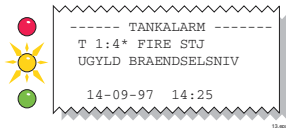
Vand, der samler sig i tanken, har overskredet vandadvarselniveauet.

## HANDLING:

Luk alle pumper, der er tilsluttet denne tank. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

14-09-97 14:25:10  
T1 : UGYLD BRAENDSELSNIV



## ÅRSAG:

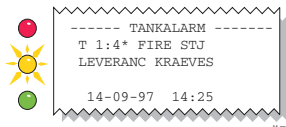
Brændstof- og vandniveauflyderne på føleren er for tæt på hinanden p.g.a. brændstofmangel i den pågældende tank.

## HANDLING:

Sørg for en leverance.

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

14-09-97 14:25:10  
T1 : LEVERANC KRAEVES



## ÅRSAG:

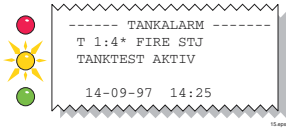
Brændstofniveauet i den pågældende tank er under niveauet for Leverance nødvendig.

## HANDLING:

Sørg for en leverance.

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

14-09-97 14:25:10  
T1 : TANKTEST AKTIV



## ÅRSAG:

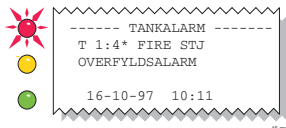
Hvis aktiveret, vil systemet vise denne meddelelse, når en planlagt tanktest er i gang.

## HANDLING:

**Der må ikke leveres til eller udleveres fra den tank, der testes.**

# TANKALARMER

16-10-97 10:11:46  
T1 : OVERFYLDSALARM



## ÅRSAG:

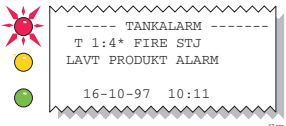
Brændstofniveauet i den pågældende tank har overskredet overfyldningsniveauet under en leverance.

## HANDLING:

**Stop leverancen med det samme.**

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

16-10-97 10:11:46  
T1 : LAVT PRODUKT ALARM



## ÅRSAG:

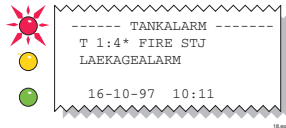
Brændstofniveauet i den pågældende tank er faldet til under alarmniveauet for produkt lavt.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

Sørg for en leverance.

16-10-97 10:11:46  
T1 : LÆKAGEALARM



## ÅRSAG:

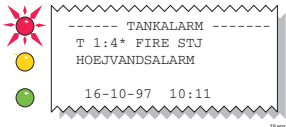
Brændstoffabet har overskredet den forudprogrammerede grænse under en lækage-test i den pågældende tank.

Dette tyder på en mulig lækage.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

16-10-97 10:11:46  
T1 : HOEJVANDSALARM



## ÅRSAG:

Vand i bunden af den pågældende tank har overskredet alarmniveauet for højt vandniveau.


## HANDLING:

**Luk alle pumper, der er tilsluttet denne tank.**

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

# TANKALARMER

14-09-97 19:25:47  
T1 : PLUDS TAB ALARM



----- TANKALARM -----  
T 1:4\* FIRE STJ  
PLUDS TAB ALARM

14-09-97 19:25

20.apr

## ÅRSAG:

Brændstofftab i den pågældende tank har overskredet en forudindstillet grænse under en lækagetest. Dette tyder på en mulig lækage, udlevering af brændstof eller et andet uautoriseret tab.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

Kontrollér, at der ikke blev udleveret brændstof fra tanken under testperioden.

Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

14-09-97 19:25:47  
T1 : HOEJT PRODUKT ALARM



----- TANKALARM -----  
T 1:4\* FIRE STJ  
HOEJT PRODUKT ALARM

14-09-97 19:25

21.apr

## ÅRSAG:


Brændstofniveauet i den pågældende tank har overskredet alarmgrænsen for produkt højt.

## HANDLING:

**Stop leverancen med det samme.**

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

14-09-97 19:25:47  
T1 : PRODUKTMAXIMUMALARM



----- TANKALARM -----  
T 1:4\* FIRE STJ  
PRODUKTMAXIMUMALARM

14-09-97 19:25

22.apr

## ÅRSAG:


Brændstofniveauet i den pågældende tank har overskredet kapaciteten for sikker drift.

## HANDLING:

**Stop leverancen med det samme.**

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

14-09-97 19:25:47  
T1 : PROBE FRA ALARM



----- TANKALARM -----  
T 1:4\* FIRE STJ  
PROBE FRA ALARM

14-09-97 19:25

23.apr

## ÅRSAG:

Der er en fejl på føleren i den pågældende tank.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

# VÆSKESENSORALARMER

14-09-97 19:25:47  
L1 : BRNSL ALRM



FLYD STATUS  
-----  
L 1: TANK 1  
BRNSL ALRM  
14-09-97 19:25

24.apr

## ÅRSAG:

Den pågældende sensor har fundet væske i den sump, der overvåges.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

Undersøg årsagen til alarmen og træf passende foranstaltninger.

14-09-97 19:25:47  
L1 : SENSOR FRA-ALARM



FLYD STATUS  
-----  
L 1: TANK 1  
SENSOR FRA-ALARM  
14-09-97 19:25

25.apr

## ÅRSAG:

Den pågældende sumpsensor er koblet fra eller defekt.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

14-09-97 19:25:47  
T1 : POREALARM



PORESTATUS  
-----  
L 1: TANK 1  
LÆKAGEALARM  
14-09-97 19:25

26.apr

## ÅRSAG:

Mellemlagsmonitoren for den pågældende tank har fundet en ændring i mellemlagsvæskens niveauet; der kan være opstået en brændstoftæklage.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

Tilkald en servicemedarbejder til kontrol af væsketab.

## ÅRSAG:

En sensor, der er installeret i afløbsudskilleren, har detekteret brændstof.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

**Bemærk:** udskillersensorer vil også advare om høje eller lave væskens niveauer i udskilleren.

14-09-97 19:25:47  
I1 : UDSKILLERALARM



UDSKILLERSTATUS  
-----  
L 1: UDSKILLER 1  
LÆKAGEALARM  
14-09-97 19:25

27.apr



# ALARMER FRA DOBBELTFLYDERENS SENSOR

14-09-97 19:25:47  
L1 : BRNSL ALRM



----- SENSORALARM -----  
L 1: HELLE 1  
BRNSL ALRM  
14-09-97 19:25

28.apr

## ÅRSAG:

Sensoren på det pågældende sted har detekteret brændstofdamp eller væske.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Undersøg årsagen til alarmen og træf passende foranstaltninger.

14-09-97 19:25:47  
L1 : VAESKE ALARM



----- SENSORALARM -----  
L 1: HELLE 1  
VAESKE ALARM  
14-09-97 19:25

30.apr

## ÅRSAG:

Sensoren på det pågældende sted har detekteret mindst 25 mm ikke-hydrocarbonvæske.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

14-09-97 19:25:47  
L1 : HOEJ VAESKE ALARM



----- SENSORALARM -----  
L 1: HELLE 1  
HOEJ VAESKE ALARM  
14-09-97 19:25

29.apr

## ÅRSAG:

Sensoren på det pågældende sted har detekteret mindst 200 mm ikke-hydrocarbonvæske.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast.

Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

14-09-97 19:25:47  
L1 : SENSOR FRA-ALARM

14-09-97 19:25:47  
L1 : KORT ALARM



----- SENSORALARM -----  
L 1: HELLE 1  
SENSOR FRA-ALARM  
14-09-97 19:25

31.apr

## ÅRSAG:

Sensoren på det pågældende sted er koblet fra eller defekt.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

# DAMPSENSORALARMER

14-09-97 19:25:47  
V1 : BRNSL ALRM



----- DAMPALARM -----  
V 1: FORLAD BROEND  
BRNSL ALRM  
14-09-97 19:25

32.spe

## ÅRSAG:

Dampsensoren på det pågældende sted har detekteret brændstofdamp i overvågningsbrønden.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Undersøg årsagen til alarmen og træf passende foranstaltninger.

14-09-97 19:25:47  
V1 : SENSORUDFLDSALRM



----- DAMPALARM -----  
V 1: FORLAD BROEND  
SENSORUDFLDSALRM  
14-09-97 19:25

33.spe

## ÅRSAG:

Dampsensoren på det pågældende sted er koblet fra eller defekt.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

14-09-97 19:25:47  
V1 : VANDALARM



----- DAMPALARM -----  
V 1: FORLAD BROEND  
VANDALARM  
14-09-97 19:25

34.spe

## ÅRSAG:

Dampsensoren på det pågældende sted er nedsænket i vand og fungerer ikke.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

14-09-97 19:25:47  
V1 : KORT ALARM



----- DAMPALARM -----  
V 1: FORLAD BROEND  
KORT ALARM  
14-09-97 19:25

35.spe

## ÅRSAG:


Dampsensoren på det pågældende sted er defekt.

## HANDLING:

Afbryd alarmen ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

# GRUNDVANDSSENSORALARMER

14-09-97 19:25:47  
G1 : BRNSL ALRM



--- GRUNDVANDSALARM---  
G 1: FORLAD BROEND  
BRNSL ALRM  
14-09-97 19:25

36.sps

## ÅRSAG:

Grundvandssensoren på det pågældende sted har detekteret brændstof.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Undersøg årsagen til alarmer og træf passende foranstaltninger.

14-09-97 19:25:47  
G1 : VANDALARM



--- GRUNDVANDSALARM---  
G 1: FORLAD BROEND  
VANDALARM  
14-09-97 19:25

38.sps

## ÅRSAG:

Vandniveauet i den pågældende overvågningsbrønd ligger under grundvandssensoren (dette kan optræde under perioder med alvorlig tørke).

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Hvis fejlsituationen varer ved, bedes De henvende Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

14-09-97 19:25:47  
G1 : SENSORUDFLDSALRM



--- GRUNDVANDSALARM---  
G 1: FORLAD BROEND  
SENSORUDFLDSALRM  
14-09-97 19:25

37.sps


## ÅRSAG:

Grundvandssensoren på det pågældende sted er defekt.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

14-09-97 19:25:47  
G1 : KORT ALARM



--- GRUNDVANDSALARM---  
G 1: FORLAD BROEND  
KORT ALARM  
14-09-97 19:25

38.sps

## ÅRSAG:

Grundvandssensoren på det pågældende sted er defekt.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

# SYSTEMSTATUSMEDDELELSER

30-09-97 16:45:54  
NYT PAPIR

40.apn



## ÅRSAG:

Papirrullen er tom.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Udskift papiret (se **Udskiftning af printerpapir**).

30-09-97 16:45:54  
PRINTERFEJL

41.apn



## ÅRSAG:

Enten er printerens udløserarm i nederste position eller printeren er defekt.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Kontrollér, at papirudløserarmen er i øverste position og henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning, om nødvendigt.

30-09-97 16:45:54  
BATTERI SLUKKT

42.apn



## ÅRSAG:

Systemets backupbatteri har svigtet.

## HANDLING:

**Sluk ikke for strømmen til systemet.**

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

30-09-97 16:45:54  
SETUP DATAADVARSEL

43.apn



## ÅRSAG:

Der er sket en systemfejl.

## HANDLING:

Afbryd alarmer ved at trykke på den røde alarm/test-tast. Henvend Dem til Deres VR-serviceafdeling for råd og vejledning.

# START AF EN TANKLÆKAGETEST

Tryk på **F**, indtil displayet viser:

START TANKLÆKAGETEST  
TRYK<STEP> OG FORTSÆT

For at teste enkelte tanke, tryk på **S** **C** **E** **S**. For at teste alle tanke, tryk på **S** **S**. Displayet viser

TESTKONTROL: TNK  
TIDTAGT VARGHD

For manuel afslutning af testen, tryk på **C** **E** **S**, eller tryk på **S** for at indstille testens varighed.

Vælg testens nøjagtighed, enten 0,76 l/t eller 0,38 l/t. For at ændre indstillingen, tryk på **C** **E**. Tryk på **S** for at fortsætte.

Indtast testens varighed i timer, tryk på **E** **S**. Displayet viser

START LÆK TEST: TANKE  
TRYK PAA <ENTER>

Tryk på **E** for at starte testen. For enkelte tanke tryk på **T** for at gå videre til næste tank.

Tilbage til normal betjeningstilstand: tryk på **F**, indtil displayet med dato og tid vises.

- 👉 Start ikke en tanklækagetest, hvis der inden for de sidste 8 timer er sket en leverance til den tank, der skal testes. Dette vil medføre, at testen er ugyldig.
- 👉 En leverance til en tank, der testes, vil medføre, at testen er ugyldig.
- 👉 Udlevering fra en tank, der testes, vil forårsage en alarm for pludseligt tab.

# STOP AF TANKLÆKAGETEST

Tryk på **F** , indtil displayet viser:

STOP TANKLÆKAGETEST  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

For at stoppe test af en enkelt tank:

Tryk på **S C E S** . Displayet viser

STOP LAEK TEST: TANK X  
TRYK PAA <ENTER>

For enkelte tanke, tryk på **T** for at vælge den ønskede tank. Tryk på **E** for at stoppe testen.

For at stoppe test af alle tanke:

Tryk på **S S** . Displayet viser

STOP LAEK TEST: ALLE TNK  
TRYK PAA <ENTER>

Tryk på **E** for at stoppe testen.

Systemet bekræfter afslutningen af testen ved at vise:

LAEKAGETEST EJ AKTIV  
TRYK <FUNCTION> OG FORTS

Tilbage til normal betjeningstilstand: tryk på **F** , indtil displayet med dato og tid vises.

## KNAPSYMBOLER

BACKUP	-----	<b>B</b>
CHANGE	-----	<b>C</b>
ENTER	-----	<b>E</b>
FUNCTION	-----	<b>F</b>
MODE	-----	<b>M</b>
PRINT	-----	<b>P</b>
STEP	-----	<b>S</b>
TANK/SENSOR	-----	<b>T</b>

# RAPPORTER FOR TANKLÆKAGETESTS

Tryk på **F**, indtil displayet viser:

TANKTEST RESULTATER  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

Tryk på **P** for at generere en rapport for alle tanke.

Tryk på **S** for at generere en rapport for en enkelt tank,

tryk på **T** for at vælge den ønskede tank og på **P** for at generere rapporten.

Tryk på **F**, indtil displayet for normal betjeningstilstand vises.

```
TANKSTATIONEN
HOVEDGADEN
HVORSOMHELST

30-06-97 8:30

LAEKAGETESTRAPPORT

T 1:4* FIRE STJ
PROBE SERIENUMMR 012345

TEST STARTTID:
29-09-95 18:32

TESTLAENGDE = 13.6 HRS
STARTVOLUMN = 3119.6 LIT

LAEKAGETEST RESULT
0.76 LIT/TI TEST BESTAET

T 2;UL BLYFRA
PROBE

TESTLAENGDE = 13.6 TI
```

Denne rapport produceres også automatisk på et indstillet tidspunkt morgenen efter en afsluttet **lækagesporingstest for stilstandsperioder (QPLD)**.

See **Tanklækagetest**

## KNAPSYMBOLER

BACKUP	-----	<b>B</b>
CHANGE	-----	<b>C</b>
ENTER	-----	<b>E</b>
FUNCTION	-----	<b>F</b>
MODE	-----	<b>M</b>
PRINT	-----	<b>P</b>
STEP	-----	<b>S</b>
TANK/SENSOR	-----	<b>T</b>

# LÆKAGESPØRINGSTEST FOR STILSTANDSPERIODER

En lækagespøringstest for stilstandsperioder (QPLD) er en speciel systemfunktion, hvor TLS-350R automatisk udfører en statisk lækagespøringstest hver gang den føler, at brændstof ikke trækkes ud af eller leveres til tanken.

TLS-350R går i QPLD-tilstand, når den har detekteret, at tanken har været inaktiv i en time. En yderligere stilstandsperiode på fire timer er nødvendig for at TLS-350R kan afslutte testen. Efter afslutningen gemmes resultaterne i systemets hukommelse. Hvis brændstof under perioden på fire timer udleveres fra eller leveres til tanken, stoppes testen og ingen testresultater gemmes.

**En lækagespøringstest for stilstandsperioder kræver en stilstandstid på mindst 5 timer.**

På et forudindstillet tidspunkt morgenen efter en QPLD-test udskrives en lækagetestrapport.

Se **Tanktestrapporter** for et eksempel på en rapport.

## MÅNEDLIG LÆKAGETESTRAPPORT

Den første dag i hver måned produceres der automatisk en lækagespøringstest for stilstandsperioder.

Hvis der er udført mere end en QPLD-test i løbet af måneden, udskrives kun resultaterne fra den test, der blev udført for den største volumen i tanken.

Hvis det ikke har været muligt for TLS-350R at udføre en QPLD-test, udskrives meddelelsen "Ingen data til rådighed"

Se også **Rekonciliering**.

```
TANKSTATIONEN
HOVEDGADEN
HVORSOMHELST

      01-09-97   7:22

T 1:4* FIRE STJ

TESTDATO/TID
      14-08-97 11:09
TESTVOLUMEN
      86 PROCENT
TEST TYPE
      STANDARD

0.375 LIT TEST - BEST

T 2: UL BLYFRI

TESTDATO/TID
      14-08-97 11:09
TESTVOLUMEN
      86 PROCENT
TEST TYPE
      STANDARD

0.375 LIT TEST - BEST
```

54.000



# LAGERRAPPORT

17-01-97 11:23:17 AM  
ALLE FUNKTNR NORMALE

Tryk på **P** for en komplet lagerrapport for alle tanke.

For at få vist lageroplysninger for hver tank:

Tryk på **F**, indtil displayet viser:

TANKLISTE  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

Systemet viser brændstofvolumenen for første tank.

Tryk på **S** for at se oplysninger om andre tanke.

Tryk på **T** for at vælge en anden tank.

Tryk på **P** for at udskrive rapporten.

```
TANKSTATIONEN
HOVEDGADEN
HVORSOMHELST

17-01-97 11:24

SYSTEMSTATUSRAPPORT
-----
ALLE FUNKTNR NORMALE

LAGERRAPPORT

T 1:4* FIRE STJ
KAPACITT = 44400 LITER
VOLUMEN = 36896 LITER
SVIND = 7503 LITER
TC VOLUMN = 36688 LITER
HOEJDE = 2011.0 MM
VANDVOL = 0 LITER
VAND = 0.0 MM
TEMP = 20.6 GRD C
```

# LAGERRAPPORT, SIDSTE SKIFT

Tryk på **F**, indtil displayet viser:

LAGER SENESTE SKIFT  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

Tryk på **S** for at vælge skiftet og få vist lagerdata.

Tryk på **T** for at vælge en anden tank.

Tryk på **P** for at udskrive rapporten.

```
SKIFT STARTEDE LGR #2
-----
30-09-97 20:00

T 1:4* FIRE STJ
KAPACITT = 44400 LITER
VOLUMEN = 36896 LITER
SVIND = 7503 LITER
TC VOLUMN = 36688 LITER
HOEJDE = 2011.0 MM
VANDVOL = 0 LITER
VAND = 0.0 MM
TEMP = 20.6 DEG C

SKIFT SLUTTD LGR #2
-----
01-10-97 04:00
T 1:4* FIRE STJ
KAPACITT = 44400 LITER
VOLUMEN = 36195 LITER
SVIND = 8204 LITER
TC VOLUMN = 35965 LITER
HOEJDE = 1876.0 MM
VANDVOL = 0 LITER
VAND = 0.0 MM
TEMP = 20.6 GRD C
```

# LAGERRAPPORT, STIGNING

30-09-97 17:23:17 AM  
ALLE FUNKTNR NORMALE

60.eps

Tryk en gang på **F** og otte gange på **S**.

displayet viser:

T 1:4\* FIRE STJ  
LEVERANCE = 13611 LITER

61.eps

Tryk på **T** for at vælge en anden tank.

Tryk på **P** for at udskrive leverancerapporten for den pågældende tank.

Gå tilbage til dato- og tidsdisplayet ved at trykke på

**M**, indtil displayet vises.

T 1:4\* FIRE STJ  
LAGERSTIGNING

STIGNING START  
30-09-97 10:20

VOLUMN = 10806 LITER  
VAND = 0.0 MM  
TEMP = 22.1 GRD C

STIGNNG SLUT  
30-09-97 10:42

VOLUMN = 24417 LITER  
VAND = 0.0 MM  
TEMP = 19.8 GRD C

BRUTTOSTIGNING = 13611  
TK NETTOSTIGNNG = 13497

62.eps

## KNAPSYMBOLER

BACKUP .....	<b>B</b>
CHANGE .....	<b>C</b>
ENTER .....	<b>E</b>
FUNCTION .....	<b>F</b>
MODE .....	<b>M</b>
PRINT .....	<b>P</b>
STEP .....	<b>S</b>
TANK/SENSOR .....	<b>T</b>

10.eps

# INDTASTNING AF MÆNGDEN FOR EN KVITTERET LEVERANCE (kun TLS-350R)

Hvis leverancevedligeholdelsesfunktionen er aktiveret i opsætningen, giver den Dem mulighed for at se og udskrive oplysninger om kvitterede leverancer (se sektionen om leverancevedligeholdelse i TLS-350R betjeningsvejledningen's for ful).

Tryk på **F** i betjeningstilstand, indtil displayet viser:

LEVERANC VEDLIGEHOLD  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

73.eps

Tryk to gange på **S**, og displayet viser :

VAELG: REDIG/VIS  
T 1: [produkt]

78.eps

Tryk på **T**, indtil det ønskede produkt ses på displayet. Om nødvendigt, tryk på **S**, indtil datoen/tiden for leverancen vises. Tryk på **P** for at udskrive en kopi af denne kvitterede leverance (bemærk, at kvitteringens mængde er 0 på udskriften). Tryk på **C** og indtast derefter den leverede mængde fra kvitteringen ved hjælp af de numeriske taster. Tryk på **E** for at bekræfte Deres valg. Tryk på **B**, **S** og **P** for at udskrive en kopi af den reviderede rapport (se eksemplet til højre).

```
T 3: UL BLYFRI
STEMPLET LEVERANC RAPPT

DD MD AA TI:MN:SK
STEMPL MNG: 20800 LIT
MAAL MAENG: 20758 LIT
LVRN VAR : 42 LIT
ANS LVRN TEMP : 22.4 C
TDL LVRN TEMP : 22.3 C
EFTERLVRN TEMP :22.6 C

* * * * * SLUT * * * * *
```

74.eps

# INDSTILLING AF SYSTEMETS DATO

Tryk på **M**, indtil displayet viser:

SETUP TILS  
TRYK <FUNCTION> OG FORTS

Tryk på **F**. Hvis systemet har en sikkerhedsadgangskode, opfordres De til at indtaste en sekscifret kode:

SETUP TILS  
SKRIV ADGANGSK>\_ \_ \_ \_ \_ \_ <

Indtast koden ved hjælp af de alfanumeriske taster og tryk på **E**. Displayet viser

SETUP TILS  
TRK P <STEP> OG FORTSAET

Tryk på **S S S S** for at få vist datoen:

ANGIV MND DAG AAR  
DATO: 01/16/1998

Hvis datoen er korrekt, tryk på **S**, ellers tryk på **C** og indtast den korrekte dato. (Bemærk, at måneden **skal** indtastes først.)

Tryk på **E**, og den nye dato vises:

DATO: 01/16/1998  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

# INDSTILLING AF SYSTEMETS TID

Hvis datoen er korrekt, tryk på **S**.

Displayet viser:  ANGV TID  
TID: 12:34 PM

Hvis tiden er korrekt, tryk på **M** **M** for at gå tilbage til normal betjeningstilstand.

For at ændre tiden, tryk på **C** og indtast den korrekte tid. Vælg enten AM (før middag) eller PM (efter middag) ved hjælp af piletasterne.

Tryk på **E** for at bekræfte tiden.

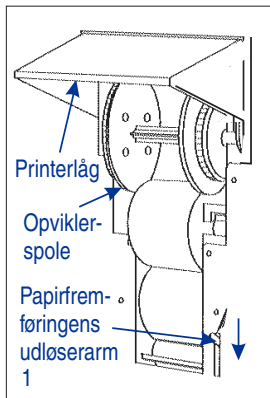
Displayet viser:  TID: 12:45 PM  
TRYK<STEP> OG FORTSAET

Hvis tiden er korrekt, tryk på **M** for at gå tilbage til normal betjeningstilstand.

## KNAPSYMBOLER

BACKUP .....	<b>B</b>
CHANGE .....	<b>C</b>
ENTER .....	<b>E</b>
FUNCTION .....	<b>F</b>
MODE .....	<b>M</b>
PRINT .....	<b>P</b>
STEP .....	<b>S</b>
TANK/SENSOR .....	<b>T</b>

# UDSKIFTNING AF PRINTERPAPIRET



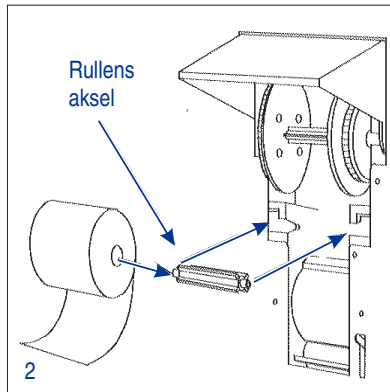
p26a.eps

Papirrullen skal udskiftes, når der fremkommer en rød stribe på udskrifterne.

En pakke printerpapir med tre ruller (delnummer 514100-328) kan fås hos Deres serviceafdeling.

Drej printerens låg (1) og tryk papirfremføringens udløserarm ned.

Hvis opviklerspølen er blevet brugt, trækkes spølen ud sammen med de udskrevne rapporter, og papiret rives af tæt på printerens fremføringsrulle.

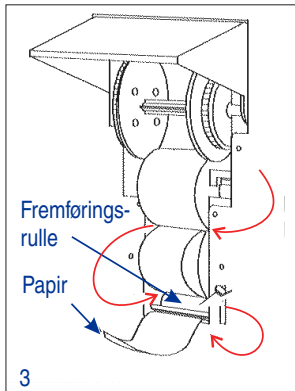


p26b.eps

Adskil de to halvdele af opviklerspølen ved at trække dem fra hinanden (4) og tag de udskrevne rapporter af.

Smid ikke rapporter ud, som der måske vil være brug for senere.

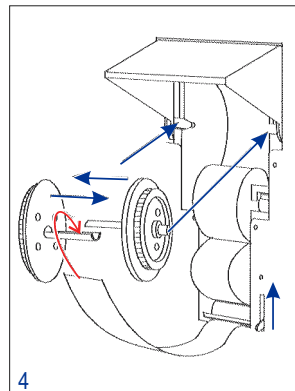
Træk den gamle papirrulle og resterende papir ud. Fjern rullens aksel og tryk den ind i den nye rulle (2).



Tryk rullen ind i printerens nederste spalter med papirets ende nedad og bagfra.

Før papirets ende igennem bag papirfremføringsrullen (3).

Hvis opviklerspolen bruges, anbringes papirets ende mellem de to halvdele, som derefter skal trykkes sammen, indtil De hører et klik (4).





Tryk opviklerspolen ind i de øverste spalter. Drej spolen for at stramme papiret.

Hvis opviklerspolen ikke bruges, skubbes papirets ende gennem sprækken i printerens låg.

Tryk papirudløserarmen op og luk låget.

*Deres Veeder-Root repræsentant er:*

.....  
.....  
.....  
.....  
 .....  
 .....

---

Hydrex House, Garden Road, Richmond, Surrey TW9 4NR UK Tlf.: 0181 392 1355 Fax: 0181 878 6642.  
FRANKRIG: 9360 Aulnay-sous-Bois. TYSKLAND: D-78500 Aldingen. Forhandlere over hele Europa.